

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1923)

**Heft:** 91

  

**Rubrik:** Eglise suisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**ZENITH** Watches are made to a standard—not to a price. It is the perfection of organisation which enables so much to be given for comparatively so little.

THE ZENITH WATCH CO. (Gt. Britain)  
119, HIGH HOLBORN, W.C.1.  
Factories: LE LOCLE (Switzerland).

Sold by all leading Jewellers everywhere.

**LA NOUVELLE SOCIETE HELVETIQUE.**

(Communicated.)

**ANNUAL GENERAL MEETING.**

The seventh Annual General Meeting of the London Group of the Nouvelle Société Helvétique took place on Friday, February 16th, in the large hall of the "Schweizerbund." Between fifty and sixty members were present.

After the minutes of the previous Annual General Meeting had been read by the Hon. Secretary, Mr. C. Campart, Mr. Jean Baer, President, read his very substantial Annual Report, which will be published 'in extenso' in the next issue of "The Swiss Observer."

Mr. A. F. Suter, the energetic Treasurer, gave, in the circumstances, a very satisfactory report, which proved that the financial crisis with which the Group had been confronted in autumn had been successfully overcome, donations from Switzerland having reached us to the extent of £308. With the active help of the bulk of the members we shall thus be able to enter the new year, knowing exactly how we stand, and being able to maintain the work of the Secretariat in its essence, the Secretary being there three days a week, and the Assistant Secretary attending to the work every day, as hitherto. With the assistance of those members who have returned our ballot paper we may be able not only to defray our expenses, but even to finish 1923 with a small balance in hand.

The auditors' report was heard, and a vote of thanks to Mr. Suter was heartily responded to by the meeting.

Mr. Schupbach was elected chairman during the election of the new Council and read out as such the general programme for 1923, which did not raise any discussion.

The proposal of the Council to raise the subscription to 10s., which was based on the result of the ballot papers, the great majority of those returning it having voted for 10s., was agreed to after a short discussion.

Mr. Gelingier thanked the outgoing Committee and the Acting Secretary for the great work they had carried on throughout the year. A vote of thanks to the Committee was then heartily given by the meeting.

Mr. Weber and Mr. Zimmermann were again elected auditors, and the following members were elected as Councillors for 1923:—J. Baer, F. Beyli, P. F. Boebinger, C. Campart, Dr. A. Daeniker, Rev. Hoffmann-de-Visme, H. Joss, C. Kiefer, T. Schaerer, A. Schmid, A. J. Strahlé, A. F. Suter, Dr. W. Wegelin, Dr. W. Weibel.

**MEETING OF THE COUNCIL**

on February 21st.

The first meeting of the new Council was attended by about twenty Councillors.

1. Mr. Ritter spoke a few words of thanks to the Committee, and especially to the Chairman, when they retired for re-election Messrs. Baer, Beyli, Campart, Suter and Dr. Weibel were all unanimously re-elected as members of the Committee for 1923.

2. The following Sub-Committees were elected for 1923 (the majority of these members have already consented to serve):—

Art Commission: F. Beyli, Dr. Paravicini, T. Ritter, T. Schaerer, Dr. W. Weibel, G. Wüthrich.  
Budget Commission: H. Joss, A. F. Suter, J. Weber.  
Entertainment Committee: C. Kiefer, J. Pfändler.  
Entr'Aide Committee: C. Bertschinger, Dr. A. Daeniker, J. Hausermann, J. Pfändler, A. Renou, H. Roost, Rev. U. Wildbolz.  
Financial Committee: A. F. Suter, P. Walsler.  
Press Committee: Dr. Bodmer, J. H. Buchi, Dr. Daeniker, Miss Reutiner, Dr. Wegelin, Dr. W. Weibel, Dr. E. Zehnder.

Propaganda Committee: J. H. Buchi, Dr. A. Daeniker, T. Weber, Dr. Wegelin, F. Zimmermann.  
Delegates Swiss Sports Committee: E. Bloch, F. Golay.

A proposal was adopted to the effect that, as a general rule, those commissions should have the power to co-opt other members in the course of the year, if they thought it necessary, and on condition that all are members of the Group.

3. The President summarised circulars of the Secretariat des Suisses à l'Étranger, No. 36 (Zones), 37 (emigration) and 38 (pavilion of the Fourth Switzerland at the Basle Samples Fair). The programme of the Auslandschweizertag, which had just been received, was also read. Further details were given as to the enquiry of the Männerchor, Zurich, which is studying the question of a visit to London, coupled with a concert, in 1925. The Secretary will collect information from different quarters. He has also approached the Legation in this matter. The Committee was asked to make the necessary arrangements for the publication of the presidential annual report in "The Swiss Observer." It was agreed that we should have, besides the dinner, in May also a lecture by Director Tobler of the Landerziehungshef Hof-Oberkirch.

4. The Treasurer reported favourably on the financial situation and presented five resignations. It was decided that those members who had not paid their subscriptions for 1920-21, in spite of reiterated demands, should now be taken off our lists. We will thus be the poorer by about fifty members.

5. A report of the Swiss Sub-Committee to the League of Nations Union and one of the Entr'Aide Committee were read.

6. The Secretary made a few communications with regard to his activity: (a) The Helvetic Bibliography will be published in the forthcoming issue of the "Swiss Travel Almanac," and 5,000 separate copies of the Bibliography will be put at our disposal by the Swiss Tourist Office. The London Group thus saving only to defray the postage, these 5,000 copies will be

sent out as soon as they reach London; (b) A note about the services offered by the Secretariat was published in the last Bulletin of the National Union of British Students, which reaches 50,000 affiliated students; (c) An information leaflet for Swiss students in London has been edited by the Secretariat and will be distributed to those who apply for it; (d) A circular will be sent out shortly to all the Swiss universities, asking them to draw the attention of Swiss students to the educational opportunities of the University of London; (e) An article about the abuse of the Swiss Emblem was published in "The Swiss Observer." (f) An energetic campaign, in order to interest English publishers in translations of modern Swiss fiction, will be undertaken within the next fortnight.

7. The offer of the "Foyer Suisse," concerning new rooms for the Secretariat and for Council meetings, was rejected after a long discussion and after a report of a special commission of three, which had visited the premises, had been heard.

8. The draft of the new law about the military tax was discussed in connection with a legal report which we had received, through the offices of the Secrétariat des Suisses à l'Étranger, on the practice of enforcing the military tax. This report also contained a new suggestion, viz., to give Consuls the power to assess the Swiss abroad, instead of the cantonal authorities. The matter not coming up for debate in the Chambers in the immediate future, it was decided to postpone the discussion until the next Council meeting, so that members may prepare themselves more fully for it before adopting a resolution.

9. With regard to the Matriculation Card, the following resolution was adopted:—"The Council of the London Group of the N.S.H., in view of the present practice of matriculating Swiss abroad having proved a failure, mostly on account of the fee having been found too high, resolves that the S.S.E. be urged to use all its influence, through the medium of the Parliamentary Group and otherwise, in order that the fee for the Matriculation Card for Swiss abroad, for the first time as also for renewals, be fixed at the nominal sum of about fr. 1.25 per head of family, and that this be stipulated in the new Consular Regulations which are being prepared by the Federal Council." This resolution will be sent to the S.S.E. and the Swiss Minister.  
Dr. PAUL LANG,  
Secretary.

Members please note that the Secretary is henceforth always to be seen on Mondays, Wednesdays and Fridays. The Assistant Secretary is at the office every day.

**CITY SWISS CLUB.**

Assemblée mensuelle du 6 Février 1923.

(Communiqué.)

Précédée d'un souper familial auquel assistèrent une quarantaine de membres, la Séance officielle est ouverte à 8 heures 20, par le Président, Mr. R. de Cintra.  
Le Procès verbal de la dernière séance est lu et approuvé à l'unanimité.

Deux candidats proposés comme membres actifs sont admis à l'unanimité ainsi qu'un troisième comme membre passif.

La démission de Mr. G. Weber, pour cause de départ, est acceptée avec regrets.

Le Président donne lecture d'une lettre de la Légation, nous demandant de lui adresser à l'avenir, en trois exemplaires le rapport annuel de notre Société ainsi que de l'aviser de toute modification qui pourrait avoir lieu dans la distribution des membres de notre Comité.

Mr. Th. Schaerer, rappelle l'anniversaire de notre Trésorier, Mr. G. Dimier, et propose de lui adresser un télégramme de félicitations. Cette proposition est reçue aux acclamations de tous, ainsi que celle de Mr. E. Fuchs, de marquer ce souvenir par une collecte en faveur du Fonds de Secours, qui produit la somme de deux guinées.

L'organisation de notre Banquet annuel est ensuite l'objet d'une longue discussion à laquelle la majorité des membres présents prennent part.

Les deux résolutions suivantes sont adoptées: De remettre à l'Assemblée Générale la discussion et s'il y a lieu la nomination d'une Commission spéciale d'organisation, de charger le Comité du Club, de s'assurer une option pour le dernier Vendredi de Novembre sur les Salles du Prince's Restaurant, du Cecil Hotel, de l'Hotel Victoria et d'autres si possible et d'inscrire à nouveau cette question à l'ordre du jour de notre Séance de Mars.  
La Séance est levée à 10 heures 15.

**Pharmacie Française**

59, CHARLOTTE STREET, W. 1

(Opposite Scala Theatre). UNDER SWISS MANAGEMENT.

English and Foreign  
Pharmaceuticals, Herbs, Surgical Appliances.

Prescriptions of any country dispensed.

CORRESPONDENCE IN FRENCH, GERMAN, ITALIAN.

Open on Sundays. Moderate Prices.

**Swiss Postal Travellers'**

**Cheques.**

The Swiss Postal Authorities have arranged for the issue in Great Britain of Postal Travellers' Cheques, which can be cashed without formalities at any Post Office in Switzerland. These cheques may be obtained in London from the

**SWISS BANK CORPORATION,**

43, Lothbury, E.C.2 & 11c, Regent St., S.W.1.

**CITY SWISS CLUB.**

Messieurs les membres sont avisés que la prochaine

**Assemblée Mensuelle**

aura lieu le MARDI 6 MARS, au Restaurant GATTI, et sera précédée d'un souper familial à 6.45 h. (sh. 5/6 par couvert).

Cet avis tient lieu de convocation. Tous ceux désirant y participer sont invités à s'annoncer en temps utile au Trésorier, M. G. Dimier, 46, Cannon Street, E.C. 4. (Téléphone: Central 1321).

**Ordre du Jour.**

Procès-verbal.	Divers.
Admissions.	Organisation du
Démotions.	Banquet Annuel.

**Monsieur JACQUES-DALCROZE**

will give  
**Lecture-Demonstrations of Eurhythmics**

in MARCH, as follows:

**EASTBOURNE**—Town Hall, Saturday, March 10, 3 p.m.  
**LONDON**—Queen's Hall, Fridays, March 16 & 23, 8 p.m.  
**GUILDFORD**—County & Borough Hall, Sat., Mar. 17, 3 p.m.  
**LEEDS**—Town Hall, Monday, March 19, 7 p.m.  
**HARROGATE**—Royal Hall, Tuesday, March 20, 5.15 p.m.  
**BIRMINGHAM**—Midland Institute, Wed., Mar. 21, 5 p.m.  
**BRISTOL**—Victoria Rooms, Saturday, March 24, 3 p.m.

For details apply—

The Dalcroze School of Eurhythmics, Ltd.,  
23, STORE STREET, LONDON, W.C.1.

**"Schweizerbund" Swiss Club,**

74, Charlotte Street, Fitzroy Square, W. 1.

(Nearest Station: GOODGE STREET, Tube.)

**SWISS CUISINE, WINES, BEERS, etc.**

**Dancing every Thursday and Sunday.**

**BILLIARDS, etc.**

Membership Fee: 15/- per annum.

New Members welcome.

Telephone: Museum 6420.

THE COMMITTEE.

**EGLISE SUISSE, 79, Endell St., W.C. 2.**

Dimanche, 4 Mars, 11h.—M. R. Hoffmann-de Visme,  
(Service de Cène.)

6.30.—Pfr. U. Wildbolz.  
(Abendmahl.)

**FORTHCOMING EVENTS.**

Saturday, March 3rd, at 6.30 p.m.—**SWISS MERCANTILE SOCIETY: Cinderella Dance** at the Midland Hotel.

Monday, March 5th, at 7.45.—**UNION CHRETIENNE** de jeunes Gens, Londres: Soirée Annuelle at King George's Hall, Tottenham Court Road, W.C. 1.

Tuesday, March 6th, at 6.45.—**CITY SWISS CLUB: Monthly Meeting, preceded by a Supper** (see adv.).  
Friday, March 9, at 8.30 p.m.—**SWISS INSTITUTE: Lecture** by M. Emile Cannaerts on "La Belgique Moderne."

Sunday, March 11, at 7.30.—**GYMNASTIC SOCIETY "Schweizerbund": Grand Gymnastic Display** at 74, Charlotte Street, W. 1.

Saturday, March 17, at 6.30.—**CITY SWISS CLUB: Cinderella Dance** at Gatti's Restaurant.

Friday, March 23, at 8.30.—**SWISS INSTITUTE: Lecture** on "Abraham Lincoln" by Frank E. Broughton, Esq.

Friday, March 23, at 8 p.m.—**SCHWEIZERBUND: Annual Dinner** at 74, Charlotte Street, W. 1.  
Thursday, April 19th.—**UNIONE TICINASE: Annual Banquet** and Ball at Gatti's Restaurant, Strand, W.C.

Printed and Published for the Proprietor, P. F. BOBBINGER, by THE FROBRIK PRINTING CO. LTD., at 21, GARRICK HILL, LONDON, E.C.4.

Complete instruction at every stage. Commercial side. Languages, Music, etc. Hygienic gymnastics. Summer and Winter Sports. Playgrounds. Own dairy. Area 94 acres. First-class ref.

**Prof. Buser's Subalpine Boarding School for Girls**

**TEUFEN** Climatic resort near ST. GALL  
2750 feet above sea level. Railway connection—Sunny situation—Bracing air.